
DEMARCHES ORIENTANTES EN COURS DE LANGUES ETRANGERES

Chargés d'enseignement:

Mme Isabelle Dettwiler Lorétan
M. Cédric Vergère

TABLE DES MATIERES

1. INTRODUCTION	2
2. PROJET	2
3. LES OBJECTIFS	4
4. OBSTACLES.....	6
5. CONCEPTS THEORIQUES	8
6. PLANIFICATION	10
7. BILAN	11
8. BIBLIOGRAPHIE	12
9. ANNEXES.....	12
9. 1. Bilan réflexif	12

1. INTRODUCTION

Le développement de l'élève et son appétence pour les études sont liés à sa réflexion sur son avenir scolaire et professionnel. Donner du sens aux apprentissages et aux études des jeunes est une des clefs de la motivation.

En tant qu'enseignantes de langue, nous trouvons très intéressant de travailler avec nos élèves sur l'orientation. Il est très fréquent que les élèves ne voient pas l'utilité d'apprendre l'anglais et/ou l'allemand. Nous souhaitons mettre en place ce projet afin que les élèves voient un sens à l'apprentissage de ces langues. S'ils voient une utilité pour le métier qu'ils exerceront peut-être plus tard, ils devraient avoir plus de motivation dans l'apprentissage des langues. Ce projet permettra également aux de découvrir des métiers qu'ils ne connaissaient pas et qui pourrait peut-être les intéresser.

Dans ce travail, nous allons proposer un projet qui permettra à nos élèves d'atteindre des objectifs liés à une démarche orientante et de développer des capacités transversales puisqu'ils seront amenés à connaître, par des expériences, le monde du travail ainsi que son organisation, ses exigences et les diverses professions qu'on y trouve. Les élèves pourront aussi développer des connaissances spécifiques liées à nos branches d'enseignement, c'est-à-dire l'allemand et l'anglais.

2. PROJET

Ce projet s'adresse à des élèves de 2CO étant donné que c'est en deuxième année du cours d'EDC que les élèves devraient découvrir les métiers et leurs intérêts pour les métiers.

Le projet se déroulera sur minimum trois cours et ensuite à chaque enseignant de travailler sur les points que les élèves souhaiteraient développer en cours de langues.

Lors du premier cours, les élèves sont en salle d'informatique. L'enseignant commence par questionner les élèves sur les métiers qui les intéressent ou qu'ils connaissent. Suite à ce

brainstorming, l'enseignant propose aux élèves de choisir un métier qui a été noté au tableau. Chaque élève choisit un métier différent et doit ensuite entreprendre des recherches sur internet (par exemple sur le site *orientation.ch*). Il doit s'informer sur ce métier (description, tâches, exigences, formation) et ensuite cibler ses recherches sur l'utilisation de l'anglais et/ou de l'allemand dans le métier. Il doit essayer de trouver si les langues sont obligatoires pour pratiquer le métier choisi ou si elles peuvent être un avantage. Il aura à disposition, pour ce faire, le reste du cours.

En devoir pour le deuxième cours, qui aura lieu une semaine plus tard, l'élève doit terminer ses recherches et préparer une petite présentation orale pour ses camarades. Dans la présentation orale (max. 5 min/élève), l'élève doit présenter brièvement le métier et dire quelle est l'utilité de l'anglais et/ou de l'allemand et surtout si un niveau en langue est indispensable pour exercer ce métier.

Les présentations orales se dérouleront sur les deuxièmes et troisièmes cours. A la fin du troisième cours, les élèves devront réfléchir sur le métier choisi et faire des liens avec leurs connaissances en allemand et/ou en anglais. Ils recevront une feuille et devront répondre à un certain nombre de questions (par exemple : Est-ce que mes connaissances en langues sont suffisantes pour faire le métier choisi ?). L'élève devra aussi noter ce qu'il voudrait apprendre en cours de langue en rapport avec le métier choisi, ce qui pourrait lui être utile à l'avenir.

Selon les réponses exprimées par les élèves, l'enseignant devra mettre en place, en cours de langue, des activités répondant aux besoins d'élèves. Par exemple, un élève qui souhaiterait devenir coiffeur, voudrait apprendre du vocabulaire qu'il pourrait réutiliser dans une conversation future. L'enseignant mettra donc en place un cours en partant de cette situation : Un dialogue dans un salon de coiffure.

Le projet peut donc s'étendre encore à plusieurs séances en cours de langues.

Si l'élève a présenté un métier et qu'il s'est rendu compte que celui-ci ne l'intéressait pas vraiment, et que par la suite ou durant le cours de l'année, il découvre une profession qui l'intéresse, il pourra toujours proposer par la suite des notions qu'il souhaiterait apprendre en cours de langue en lien avec cette profession.

3. LES OBJECTIFS

Ce projet a été mis sur pied en respectant les trois objectifs de l'approche orientante qui sont :

- sensibiliser les jeunes à différentes formations et domaines professionnels
- faire des liens entre l'école et le milieu du travail
- faciliter le choix d'une profession aux jeunes et contrer par la même occasion le décrochage scolaire.

Le projet proposé est en lien direct avec le plan d'étude romand. Dans un premier temps, les élèves seront amenés à travailler les capacités transversales :

- **La communication** : La communication est essentielle dans la vie de tous les jours. Elle représente le but premier de l'apprentissage d'une langue. Dans notre projet, il est aussi important que les élèves arrivent à communiquer aux autres les résultats de leurs recherches. Suite aux recherches, il se peut que les enseignants mettent en place des situations de communication dans des milieux professionnels différents (restaurant, salon de coiffure, centre commercial, entretien d'embauche, ...)

- **La stratégie d'apprentissage** : Dans le cas de notre projet, l'élève doit se débrouiller seul pour trouver les informations qu'il cherche et pour présenter aux autres élèves ses résultats. Il est donc amené à développer ses propres méthodes de travail.

- **La pensée créatrice** : L'élève doit se débrouiller seul pour savoir sous quelle forme présenter ses recherches, la présentation devrait être intéressante et originale pour les autres élèves. Il doit donc faire appel à de la créativité et de la fantaisie. Le « brainstorming » du début de la séquence fait aussi appel à une certaine créativité, puisque les élèves peuvent imaginer tous les métiers.

- **La démarche réflexive** : Lors du travail de recherche, l'élève doit faire preuve d'une capacité réflexive. Il doit non seulement réfléchir sur le métier mais aussi prendre du recul et

découvrir quelle pourrait être l'utilité d'une langue étrangère (allemand/anglais). A la fin du projet, l'élève est amené à réfléchir sur le métier qu'il a choisi. Il pourra également se rendre compte si c'est un métier qui l'intéresse vraiment ou pas, suite à l'information qu'il aura découverte lors de sa recherche. Ensuite, chaque élève devra dire si ses connaissances en allemand et/ou en anglais sont suffisantes pour le métier. Si ce n'est pas le cas, il devra réfléchir sur la manière dont il souhaiterait améliorer ses compétences.

Tous les élèves devront proposer des notions qu'ils souhaitent encore apprendre en cours de langue en lien avec la profession choisie et cela tout au long de l'année scolaire. Si, par exemple, un élève a présenté un métier et qu'il s'est rendu compte que celui-ci ne l'intéressait pas vraiment, et que durant le cours de l'année il découvre une profession qui l'intéresse, il pourra toujours proposer, par la suite, des notions en lien avec cette profession qu'il souhaiterait apprendre en cours de langue. Si un élève ne trouve pas d'objectifs concernant la langue, il devra essayer de trouver quelles autres compétences il pourrait développer pour répondre aux exigences du métier (les intelligences multiples – Howard Gardner).

Lors du projet de démarche orientante, les élèves seront aussi amenés à développer des compétences se trouvant dans la partie du PER « Formation générale » :

- Les MITIC

(FG 31): Exercer des lectures multiples dans la consommation et la production de médias et d'informations.

Pour réaliser ce projet, les élèves seront obligés d'entreprendre des recherches sur internet. Il serait donc préférable que l'enseignant rappelle aux élèves de ne pas se fier à tout ce qu'ils découvrent, de faire preuve de sens critique et de rappeler les dangers liés internet.

(L1 38) : Exploiter l'écriture et les instruments de la communication pour collecter l'information, pour échanger et pour produire les documents.

Les élèves devront mener une recherche d'informations sur internet, organiser l'information trouvée et produire un document écrit de présentation.

- Les choix et projets personnels (FG 33) : Construire un ou des projets personnels à visée scolaire et/ou professionnelle.

L'élève choisit un métier qu'il aura proposé ou parmi ceux qui seront proposés. Il sera ensuite amené à réfléchir sur le métier qu'il a choisi. Suite à la prise de connaissance de ce métier (description, tâches, exigences, formation), il pourra dans un premier temps savoir si le métier l'intéresse vraiment, et si c'est le cas, dans un deuxième temps, se fixer des objectifs à atteindre pour couvrir les exigences demandées.

La deuxième année du cours EDC étant centrée sur la découverte des métiers, l'élève découvre le métier choisi et le fait découvrir aux autres élèves de la classe. S'il se rend compte qu'il n'est plus ou pas intéressé par ce métier, peut-être qu'un autre élève le sera grâce à sa présentation et lui sera peut-être intéressé par le métier présenté par un autre élève. Tous les élèves devraient donc pouvoir trouver un profit dans le projet de démarche orientante que nous proposons.

Le projet favorise les apprentissages du FG33, tels que l'identification d'une large palette de métiers, la sélection de quelques métiers en fonction des intérêts et compétences personnels, la description du métier et des voies de formation à suivre et l'analyse des exigences de formation.

Dans la dernière partie du projet, les élèves travailleront également des objectifs en lien direct avec l'allemand et l'anglais.

Selon les propositions des élèves et afin d'améliorer leurs connaissances dans l'une ou l'autre des langues, il est possible de travailler sur toutes les compétences (compréhension orale et écrite, expression orale et écrite et fonctionnement de la langue). Pour l'allemand les objectifs concernés sont L2 31, L2 32, L2 33, L2 34 ainsi que L2 36. Pour l'anglais les objectifs sont L3 31, L3 32, L3 33, L3 34 et L3 36.

4. OBSTACLES

Le but premier du projet est de faire prendre conscience à nos élèves qu'on ne leur demande pas d'apprendre l'anglais et l'allemand juste pour les embêter, mais que leur maîtrise peut être une réelle exigence dans le monde professionnelle et sinon qu'elle peut être un véritable atout, et cela surtout en Suisse pour l'allemand. Quand les élèves découvriront que le projet est centré sur les langues, ils n'auront probablement pas l'envie

de le faire. Il est donc très important de permettre aux élèves de faire un retour réflexif sur le sujet, de savoir s'ils pensent toujours que l'allemand et/ou l'anglais, ça ne sert à rien !

Les élèves devront travailler de manière individuelle. Il se peut que certains élèves rencontrent des difficultés pour organiser leurs recherches. Les présentations auront lieu une semaine après avoir effectué les recherches. Les élèves auront donc la possibilité de demander de l'aide entre-temps à leur enseignant ou à d'autres personnes de leur entourage.

Chaque élève devra présenter un métier différent afin qu'un maximum de métier soit représenté. Les élèves qui choisiront en premier seront probablement plus motivés dans leurs recherches. Les derniers métiers seront pour les derniers élèves. Si le métier ne les intéresse pas du tout, il sera peut-être difficile pour eux de s'investir dans le travail.

Les élèves qui auront choisi un métier qui finalement, après avoir pris davantage connaissance de celui-ci, ne les intéresse pas vraiment seront moins motivés pour réaliser la présentation. Il faudra donc souligner l'importance de leur travail en leur expliquant que celui-ci sera peut-être très utile pour un de leurs camarades, comme lui qui pourra peut-être tirer des avantages de la présentation du métier d'un de ses camarades. Il est également important de leur préciser qu'ils pourront tout au long de l'année proposer des activités qu'ils aimeraient réaliser en cours de langue et qui sont en lien avec un métier qu'ils auraient découvert.

L'objectif de la présentation des différents métiers est de faire émerger des potentialités et permettre à l'élève d'avancer et d'accroître sa capacité d'avoir le choix et il serait préférable d'expliquer cet objectif aux élèves pour contrer le problème cité ci-dessus.

5. CONCEPTS THEORIQUES

- L'activation du développement vocationnel et personnel

Les différentes activités réalisées par les élèves durant le projet comprennent les différentes étapes de l'activation du développement vocationnel et personnel (ADVP) :

- L'exploration : ayant pour but la découverte de nouvelles informations, le brainstorming et la recherche sur les métiers permettent aux élèves d'ajouter des informations à leur répertoire. La présentation est aussi une phase d'exploration pour les élèves qui y assistent.

- La cristallisation : la phase de réalisation de la présentation permet aux élèves de comprendre et d'organiser l'information trouvée durant la recherche afin d'arriver à une nouvelle compréhension du métier choisi.

- La spécification : la phase de la réalisation de la présentation permet également à l'élèves d'évaluer l'information pour confirmer ou infirmer son intérêt pour le métier et ses capacités à pouvoir l'exercer (selon les exigences qu'il a découvertes). La réflexion de l'élève sur l'identification des ses besoins en langues et sur les objectifs à se fixer pour atteindre son but ou sur d'autres compétences exigées par le métier permet également à l'élève de faire un certain choix.

- La réalisation : Durant l'activité du bilan réflexif, les élèves peuvent se servir de l'information pour se fixer des objectifs et proposer des activités qui seront mises en pratique dans les cours de langues par la suite et ainsi ils pourront atteindre leur objectif.

- **L'infusion:** Dans le projet, l'élève est amené à découvrir les exigences du monde professionnel et d'en faire le lien avec le monde de l'école.

L'intégration de références au monde du travail dans le contenu des cours et le réinvestissement et l'emploi de notions du cours dans un contexte d'une pratique professionnelle répondent également au principe de l'infusion. Les élèves pourront tout au long de l'année proposer des activités en lien avec une profession qui les intéresserait et donner un sens à leurs apprentissages.

- **Le principe de mobilisation :** Ce principe consiste à éveiller chez l'élève le désir de réussir et de s'orienter.

Ce projet a pour but de créer une motivation chez l'élève en lui faisant réaliser le lien existant entre ce qu'il apprend en cours de langue et le monde professionnel. Les présentations permettront aux élèves de connaître un plus large éventail de métiers ce qui favorisera peut-être leur orientation ou le désir de s'orienter. Le bilan réflexif permettra de aux élèves d'identifier des compétences et de se fixer certains objectifs pour réussir à s'orienter.

- **L'attitude motivée :** Le pouvoir personnel, le besoin de réussite et la perspective temporelle composent l'attitude motivée, la force du moi, l'autonomie.

Le pouvoir personnel : la proposition d'activités à réaliser en cours de langues par l'élève lui permet d'agir sur des situations. Il reconnaît qu'il peut exercer une action efficace car c'est en lien avec une éventuelle future profession. Il s'estime capable d'atteindre les buts fixés en bonne partie par ses habiletés et ses aptitudes car le projet est facilement réalisable par l'élève et cela lui donne un sentiment de capacité. L'élève peut choisir le métier et agir sur le cours, faire valoir ses acquis et ses apprentissages grâce au lien avec la profession.

- **Le besoin de réussite :** Le bilan réflexif permet à l'élève de se fixer lui même des buts et des défis pour atteindre ce qu'il veut (volonté d'autoformation), il y a donc le désir d'accomplissement pour une éventuelle future profession.

- **La perspective temporelle :** Ce terme signifie voir le cheminement pour apprivoiser le futur, discerner ce qui est prévisible et contrôlable et penser au bénéfice à long terme. Les

différentes activités (la recherche d'information, la présentation et le bilan réflexif) permettent aux élèves de créer des liens entre l'apprentissage des langues et le monde professionnel et d'évaluer leurs compétences ou capacités par rapport aux professions qu'ils ont découvertes.

- **Le sentiment d'efficacité personnelle** : les élèves peuvent acquérir des intérêts durables pour une activité dans laquelle ils se sentent compétents. Le travail demandé est accessible à des élèves de tous niveaux. Même les élèves plus faibles, devraient réussir à faire ce qui est exigé, cela renforce le sentiment d'efficacité personnelle de chaque élève.

6. PLANIFICATION

Objectifs L'élève est capable de ...	Temps	Activités	Organisation
... nommer des métiers.	15 min.	<u>Cours 1</u> : Brainstorming sur les métiers qu'ils connaissent et qu'ils voudraient éventuellement faire plus tard.	En salle d'informatique. Les élèves doivent dire les métiers qu'ils connaissent. L'enseignant note les réponses au tableau.
... faire des recherches sur un métier sur internet et de découvrir l'utilité de l'anglais et/ou de l'allemand dans le métier.	30 min.	Chercher des informations sur les métiers qu'ils ont envie de faire un jour.	Chaque élève choisit un métier différent et doit faire des recherches sur internet. Il doit, en particulier, faire attention à l'utilité de l'anglais et de l'allemand dans le métier choisi. Si les langues ne sont pas une exigence pour le métier, il doit trouver les avantages que peut leur donner la maîtrise de ces deux langues. Si les recherches ne sont pas terminées, les élèves doivent finir à la maison et préparer leur présentation pour le cours suivant (une semaine plus tard).
... organiser ses recherches et de présenter par oral le métier en lien avec l'utilisation de l'anglais et/ou de l'allemand.	45 min.	<u>Cours 2</u> : Présentation de l'utilité des langues étrangères dans les métiers choisis.	Les élèves doivent présenter le métier choisi et dire quelle est la nécessité ou l'avantage de maîtriser les langues étrangères.
		<u>Cours 3</u> :	

<p>... se situer dans l'apprentissage de l'anglais et de l'allemand et de se fixer des objectifs afin d'atteindre les exigences du métier souhaité.</p>	<p>30 min. 15 min.</p>	<p>Fin des présentations Bilan réflexif.</p>	<p>Les élèves doivent réfléchir, par écrit, sur le métier qu'ils ont choisi et voir s'ils doivent encore améliorer ou pas leurs connaissances dans les langues étrangères. S'ils se rendent compte que leur niveau n'est pas suffisant, ils doivent pouvoir se fixer des objectifs afin de pouvoir répondre aux exigences du métier qu'ils ont choisi.</p>
<p>A voir selon ce qui est travaillé.</p>		<p><u>Cours 4, 5, 6, ...</u> Travail dans les cours de langues sur les différents objectifs proposés par les élèves.</p>	<p>A voir selon ce qui est travaillé.</p>

7. BILAN

Tout d'abord il nous a semblé difficile d'intégrer l'approche orientante à notre cours de langue. N'étant ni titulaire et ne connaissant presque rien du cours d'EDC, le cours de démarche orientante nous a donné beaucoup d'informations que nous ne possédions pas.

Au cours de la réalisation du projet, nous nous sommes rendues compte qu'en investissant seulement deux cours dans lesquels la langue étrangère n'était pas utilisée, et sans coûts ni moyens supplémentaires que ce que nous utilisons pour un cours habituel, nous pouvions non seulement aider les élèves dans leur démarche d'orientation mais également, suite au bilan réflexif, travailler la langue en donnant un sens aux apprentissages des élèves et donc favoriser la motivation de ces derniers.

Nous avons également compris que la démarche orientante ne consistait pas à orienter les élèves mais à les stimuler dans le processus d'orientation.

8. BIBLIOGRAPHIE

- <http://www.plandetudes.ch/per>

- Cours „Démarches orientantes“

9. ANNEXES

9. 1. Bilan réflexif

BILAN REFLEXIF

Est-ce que mes connaissances dans les langues étrangères (anglais/allemand) sont suffisantes pour faire le métier que je souhaite faire ?

Si non, quel objectif puis-je me fixer ? Et que dois-je entreprendre pour atteindre cet objectif ?

Qu'est-ce qui pourrait être travaillé en cours de langue afin de m'aider dans mon futur métier ?

Les langues, c'est pas mon truc ! Dans quels autres domaines suis-je à l'aise ? Est-ce que ces compétences sont en lien avec le métier choisi ? Quelles compétences pourrais-je améliorer ?